



Imported by - Importé par:
GD import (Genius Ideas & Welllys)
190 chemin de la Frayère - 06530 Peymeinade - France
www.gdimport.com
www.genius-ideas.com
www.wellys-care.com



En France: Emballages, papier, piles, meubles, textiles et articles électriques se recyclent.
Mettez ces éléments dans des poubelles adaptées ou en déchèterie spécialisée.

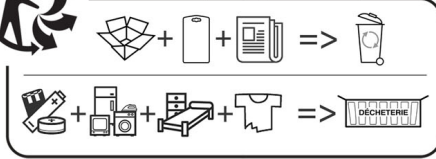


FIG. A



FIG. B



FIG. 1



FIG. 2



FR – JET DENTAIRE / NASAL “PUSH & CLEAN” – 209027 – VERSION 2020-11-24

Aucune batterie, facile à transporter, portable et super léger.

Livré avec deux embouts (un embout avec silicone pour les soins nasals et un autre embout sans silicone pour les soins bucco-dentaires).

Soins de la cavité nasale – FIG. A

L'eau chaude salée lave la cavité nasale et permet d'évacuer les bactéries et virus pouvant être responsable d'infections par voie nasale. Un rinçage nasal fréquent réduit considérablement les allergies nasales, la congestion et la sécheresse, etc.

Soins buccaux – FIG. B

Élimine les débris alimentaires et les bactéries nocives, nettoie efficacement vos dents et votre bouche pour une meilleure santé des gencives!

Insertion et retrait de la buse nasale / orale:

1. Pour insérer la buse nasale/orale dans l'appareil: insérez-la solidement jusqu'à ce que vous entendiez un clic (FIG. 1).
2. Pour retirer la buse nasale/orale de l'appareil: tirez dessus pour la retirer (FIG. 2).

Technique recommandée:

Pour l'irrigation des fosses nasales:

Remplissez le flacon d'eau tiède salée et insérez l'embout avec silicone.

Insérez la buse nasale dans la narine que vous souhaitez nettoyer. Activez la pompe de l'appareil avec des pressions successives sur le bouton. Laissez l'eau salée tiède sortir de l'autre narine.

Pour l'irrigation des dents et de la bouche:

Remplissez le flacon d'eau tiède et insérez l'embout sans silicone.

Maintenez l'unité en position verticale avec l'embout buccal vers et entre les dents.

Gardez l'appareil en position verticale pendant son utilisation pour de meilleurs résultats. Gardez la bouche légèrement ouverte pour que l'eau puisse s'écouler.

Activez la pompe de l'appareil avec des pressions successives sur le bouton.

Diriger le jet d'eau à un angle de 90° par rapport aux dents et à la gencive.

Diriger le jet d'eau lentement le long des dents.

Diriger le jet d'eau le long de la gencive avec la pointe de la buse à un angle de 90° par rapport au tissu gingival.

Nettoyage entre les dents et autour de toutes les bagues dentaires, couronnes ou bridges.

Attention:

Si vous avez subi une chirurgie de la cavité nasale, une chirurgie buccale ou dentaire au cours des 2 derniers mois, consultez votre chirurgien ou votre dentiste avant d'utiliser cet appareil.

Ne projetez pas l'eau directement sur la langue ou dans les oreilles ou d'autres zones sensibles. La haute pression peut causer des dommages.

Les enfants doivent être surveillés et ne doivent pas jouer cet appareil.

Remplissez uniquement avec de l'eau pure ou des solutions recommandées pour l'usage buccal ou nasal. Ne remplissez d'eau salée tiède que lorsque vous lavez la cavité nasale.

Les personnes qui ont des maladies nasales comme la rhinite ou autre et les personnes qui ont des douleurs aux gencives doivent consulter un médecin ou un dentiste avant d'utiliser cet appareil.

Ne placez pas l'embout contre vos dents ou vos gencives fermement; cela peut blesser vos gencives.

GB – NASAL & FLOSSER WATER JET “PUSH & CLEAN” - 209027

No batteries or cord are needed. Easy to carry when travelling, super lightweight and portable. Supplied with two different nozzles (with silicone head for nasal care, without silicone head for oral care).

Nasal Cavity care – FIG. A

Warm salt water washes nasal cavity, clean viruses and bacteria. Frequent nasal rinse significantly reduces nasal allergies, stuffiness, dryness etc.

Oral Care – FIG. B

Remove food debris and harmful bacteria, clean your teeth and mouth area effectively. Give you a better gum health!

Inserting and removing nasal/Oral nozzle:

1. To insert the nasal/oral nozzle into the nozzle socket: insert it securely until you hear click sounds (FIG. 1).
2. To remove the nasal/oral nozzle from the device: pull it out to remove it (FIG. 2).

Recommended Technical:

For nasal cavity irrigating:

Fill the tank with lukewarm salty water and insert the nozzle with silicone head. Insert the nozzle into the nostril you want to clean. Activate the device by pressing the button several times and let the warm salty water come out from the other nostril.

For teeth and mouth area irrigating:

Fill the tank with lukewarm water and insert the nozzle without silicone head.

Hold the device in an upright position with the oral nozzle towards your teeth. Keep the device upright during use for best results. Keep your mouth slightly opened so that the water can flow out.

Press 'Power switch' to start irrigating.

Directing the water jet flow at a 90° degree angle to the teeth and gum.

Directing the water jet slowly along the teeth.

Directing the water jet along the gum line with nozzle tip at a 90° degree angle to the gum tissue.

Cleaning between the teeth and around any braces, crowns or bridgework thoroughly.

Do not spray water directly onto periodontal pockets.

Warning:

If you have had nasal cavity surgery, oral or dental surgery in the previous 2 months, consult your surgeon or dentist before using this appliance.

Do not jet the water to the tongue directly as well as to the ear, nose or other sensitive areas. The high pressure maybe will cause serious damage.

Children should be supervised and do not play with this devise.

Only fill with pure water or solutions recommend by dentist when you clean the oral area and teeth.

Only fill with warm salt water when you wash the nasal cavity. Some antibacterial solutions could shorten the use of the product.

People who have experience of nasal diseases like rhinitis or people have experience of gum pain may not be able to use this device and should consult the doctor or dentist.

Do not put the nozzle against your teeth or gum tightly; this may injure your gums.

DE – MUND- & NASENDUSCHE 2IN1 - 209027

Ohne Batterie oder Kabel zu betreiben, einfach und leicht zu transportieren. Mit zwei verschiedenen Aufsätzen (mit Kopf aus Silikon für die Nase, ohne Kopf aus Silikon für den Mund).

Reinigung der Nase – Abb. A

Lauwarmes Salzwasser reinigt die Nase und befreit sie von Viren und Bakterien. Eine regelmäßige Nasendusche lindert nasale allergische Symptome, Verstopfungen der Nase und deren Austrocknen.

Reinigung der Mundraums – Abb. B

Entfernt Essensreste und Bakterien, reinigt Mund und Zähne und pflegt das Zahnfleisch.

Aufsetzen und Abnehmen der Aufsätze:

1. Zum Aufsetzen des Aufsatzes: Setzen Sie den Aufsatz auf das Gerät und drücken Sie ihn nach unten, bis er mit einem Klickgeräusch einrastet (**Abb. 1**).
2. Zum Abnehmen des Aufsatzes: Ziehen Sie den Aufsatz heraus (**Abb. 2**).

Empfohlene Anwendung:

Reinigung der Nasengänge:

Füllen Sie den Behälter mit lauwarmem Salzwasser und setzen Sie den Aufsatz mit dem Kopf aus Silikon auf das Gerät. Führen Sie den Aufsatz in das Nasenloch ein, welches Sie reinigen möchten. Aktivieren Sie die Pumpe, indem Sie wiederholt auf den Knopf drücken. Lassen Sie das Salzwasser anschließend aus dem anderen Nasenloch herauslaufen.

Reinigung der Zähne und des Mundraums:

Füllen Sie den Behälter mit lauwarmem Wasser und setzen Sie den Aufsatz ohne den Kopf aus Silikon auf das Gerät.

Halten Sie das Gerät aufrecht, mit dem Aufsatz in Richtung Zahnzwischenräume gerichtet. Für optimale Ergebnisse halten Sie das Gerät auch während der Benutzung stets aufrecht. Öffnen Sie leicht den Mund, damit das Wasser abfließen kann.

Aktivieren Sie die Pumpe, indem Sie wiederholt auf den Knopf drücken.

Führen Sie den Wasserstrahl im 90-Grad-Winkel um Zähne und Zahnfleisch.

Führen Sie den Wasserstrahl langsam über alle Zähne.

Zur Reinigung zwischen den Zähnen: Halten Sie die Düse am Zahnfleischansatz gegen die Zähne.

Zur Reinigung von Brücken, Zahnspangen, Implantaten, etc. halten Sie die Düse darunter.

Achtung:

Wenn Sie sich in den letzten 2 Monaten einer Nasenoperation, Zahnoperation, Mundoperation oder Kieferoperation unterzogen haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Chirurgen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.

Richten Sie den Wasserstrahl nicht direkt auf die Zunge, auf andere sensible Körperstellen oder in die Ohren, durch den hohen Druck besteht Verletzungsgefahr.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Kinder müssen bei Benutzung des Geräts beaufsichtigt werden.

Füllen Sie nur reines Wasser oder empfohlene Lösungen ein, wenn Sie Mundraum und Zähne reinigen. Verwenden Sie lauwarmes Salzwasser nur zur Reinigung der Nase.

Personen mit nasalen Krankheiten wie Nasenschleimhautentzündungen oder anderen, sowie Personen mit Zahnfleischentzündungen müssen Ihren Arzt vor Verwendung des Geräts konsultieren.

Drücken Sie den Aufsatz nicht fest auf Zähne oder Zahnfleisch, dies könnte zu Verletzungen führen.

NL – MOND- EN NEUSDOUCHE 2IN1 - 209027

Werkt zonder batterij of kabel, eenvoudig en gemakkelijk te vervoeren. Met twee verschillende opzetstukken (met siliconenkop voor de neus, zonder siliconenkop voor de mond).

Neus reinigen - Afb. A

Lauw zout water reinigt de neus en bevrijdt deze van virussen en bacteriën. Een regelmatige neusdouche verlicht de allergische symptomen van de neus, verstopte neus en het drogen ervan.

Mond reinigen - Afb. B

Verwijdert voedselresten en bacteriën, reinigt mond en tanden en verzorgt het tandvlees.

De bijlagen aan- en uittrekken:

1. Om de bijlage te bevestigen: Plaats de bijlage op het apparaat en druk het naar beneden totdat het op zijn plaats klikt (**Afb. 1**).
2. Verwijderen van het opzetstuk: Trek het opzetstuk uit (**Afb. 2**).

Aanbevolen toepassing:

De neusgangen reinigen:

Vul de container met lauw zout water en plaats de siliconenkop op het apparaat. Steek het opzetstuk in het neusgat dat u wilt reinigen. Activeer de pomp door herhaaldelijk op de knop te drukken. Laat dan het zoute water uit het andere neusgat lopen.

Tand- en mondreiniging:

Vul de container met lauw water en plaats de bovenkant zonder de siliconenkop op het apparaat.

Houd het apparaat recht op met het hulpstuk naar de interdentale ruimtes gericht. Houd het apparaat voor optimale resultaten altijd recht op, zelfs tijdens gebruik. Open je mond een beetje zodat het water weg kan lopen.

Activeer de pomp door herhaaldelijk op de knop te drukken.

Leid de waterstraal rond tanden en tandvlees in een hoek van 90 graden.

Leid de waterstraal langzaam over alle tanden.

Om tussen de tanden te reinigen: Houd het mondstuk bij het tandvlees tegen uw tanden.

Houd het mondstuk eronder om bruggen, beugels, implantaten enz. Schoon te maken.

Gevaar:

Als u de afgelopen 2 maanden een neus-, tand-, mond- of kaakoperatie heeft ondergaan, neem dan contact op met uw arts of chirurg voordat u dit apparaat gebruikt.

Richt de waterstraal niet rechtstreeks op de tong, andere gevoelige lichaamsdelen of in de oren, omdat er door de hoge druk letselgevaar bestaat.

Dit product is geen speelgoed, kinderen moeten onder toezicht staan tijdens het gebruik van het apparaat.

Vul alleen zuiver water of aanbevolen oplossingen bij het reinigen van uw mond en tanden. Gebruik alleen lauw zout water om de neus schoon te maken.

Mensen met neusaandoeningen zoals neusontsteking of andere, evenals mensen met tandvleesontstekingen moeten uw arts raadplegen voordat ze het apparaat gebruiken.

Druk het opzetstuk niet stevig op tanden of tandvlees, omdat dit tot verwondingen kan leiden.

ES – CHORRO DENTAL / NASAL “PUSH & CLEAN” – 209027

Sin batería, fácil de transportar, portátil y súper ligero.

Viene con dos puntas (una punta con silicona para el cuidado nasal y otra punta sin silicona para el cuidado oral).

Cuidado de la cavidad nasal – FIG. A

El agua salada caliente lava la cavidad nasal y ayuda a eliminar las bacterias y los virus que pueden causar infecciones nasales. El enjuague nasal frecuente reduce en gran medida las alergias nasales, la congestión y la sequedad, etc.

Cuidado bucal – FIG. B

Elimine los restos de comida y las bacterias dañinas, limpie eficazmente sus dientes y boca para una mejor salud de las encías!

Inserción y extracción de la boquilla nasal / oral:

1. Para insertar la boquilla nasal / oral en el dispositivo: insértelo de manera segura hasta que escuche un clic (**FIG. 1**).
2. Para retirar la boquilla nasal / oral del dispositivo: extraígalas para extraerla (**FIG. 2**).

Técnica recomendada:

Para el riego de la cavidad nasal:

llene la botella con agua salada tibia e inserte la punta de silicona.

Inserte la boquilla nasal en la fosa nasal que desea limpiar. Active la bomba del dispositivo presionando sucesivamente el botón. Deje que el agua salada tibia salga de la otra fosa nasal.

Para irrigación de dientes y boca:

llene la botella con agua tibia e inserte la punta sin silicona.

Sostenga la unidad en posición vertical con la boquilla hacia y entre los dientes.

Mantenga el dispositivo en posición vertical mientras lo usa para obtener mejores resultados.

Mantenga la boca ligeramente abierta para que el agua pueda salir.

Active la bomba del dispositivo presionando sucesivamente el botón.

Dirija el chorro de agua en un ángulo de 90° hacia los dientes y la línea de las encías.

Dirija el chorro de agua lentamente a lo largo de los dientes.

Dirija el chorro de agua a lo largo de la línea de las encías con la punta de la boquilla en un ángulo de 90° con respecto al tejido de las encías.

Limpieza entre dientes y alrededor de todos los anillos dentales, coronas o puentes.

Atención:

Si ha tenido una cirugía de cavidad nasal, cirugía oral o cirugía dental en los últimos 2 meses, consulte a su cirujano o dentista antes de usar este dispositivo.

No rocíe agua directamente sobre la lengua o los oídos u otras áreas sensibles. La alta presión puede causar daños.

Los niños deben ser supervisados y no deben jugar este dispositivo.

llene solo con agua pura o soluciones recomendadas para uso oral o nasal. Solo llene con agua salada tibia cuando lave la cavidad nasal.

Las personas que tienen enfermedades nasales como la rinitis o similares y las personas que tienen dolor en las encías deben consultar a un médico o dentista antes de usar este dispositivo.

No coloque la boquilla contra sus dientes o encías firmemente; Puede lastimar tus encías.

IT – GETTO DENTALE / NASALE “PUSH & CLEAN” – 209027

Nessuna batteria, facile da trasportare, portatile e super leggero.

Viene fornito con due punte (una punta con silicone per la cura del naso e un'altra punta senza silicone per la cura della bocca).

Cura della cavità nasale – FIG. A

L'acqua calda salata lava la cavità nasale e aiuta a scovare batteri e virus che possono causare infezioni nasali. Il frequente risciacquo nasale riduce notevolmente le allergie nasali, la congestione e la secchezza, ecc.

Cure orali – FIG. B

Elimina i detriti alimentari e i batteri nocivi, pulisci efficacemente denti e bocca per una migliore salute delle gengive!

Inserimento e rimozione dell'ugello nasale / orale:

1. Inserire l'ugello nasale / orale nel dispositivo: inserirlo saldamente fino a quando non si sente un clic (FIG. 1).
2. Per rimuovere l'ugello nasale / orale dal dispositivo: estrarlo per rimuoverlo (FIG. 2).

Tecnica consigliata:

Per l'irrigazione della cavità nasale:

Riempì la bottiglia con acqua salata tiepida e inserisci la punta in silicone.

Inserire l'ugello nasale nella narice che si desidera pulire. Attiva la pompa del dispositivo con successive pressioni del pulsante. Lascia che l'acqua salata tiepida esca dall'altra narice.

Per l'irrigazione di denti e bocca:

Riempì la bottiglia con acqua tiepida e inserisci la punta priva di silicone.

Tenere l'unità in posizione verticale con il boccaglio rivolto verso e tra i denti.

Tenere il dispositivo in posizione verticale durante l'uso per ottenere i migliori risultati. Tieni la bocca leggermente aperta in modo che l'acqua possa defluire.

Attiva la pompa del dispositivo con successive pressioni del pulsante.

Dirigere il getto d'acqua ad un angolo di 90° rispetto ai denti e alla linea gengivale.

Dirigere lentamente il getto d'acqua lungo i denti.

Dirigere il getto d'acqua lungo la linea gengivale con la punta dell'ugello ad un angolo di 90° rispetto al tessuto gengivale.

Pulizia tra i denti e intorno a tutti gli anelli dentali, corone o ponti.

Avvertimento:

Se negli ultimi 2 mesi hai subito un intervento chirurgico alla cavità nasale, un intervento chirurgico orale o un intervento chirurgico dentale, consulta il tuo chirurgo o dentista prima di utilizzare questo dispositivo.

Non spruzzare acqua direttamente sulla lingua o nelle orecchie o in altre aree sensibili. L'alta pressione può causare danni.

I bambini devono essere sorvegliati e non devono giocare a questo dispositivo.

Riempire solo con acqua pura o soluzioni consigliate per uso orale o nasale. Riempire solo con acqua salata tiepida quando si lava la cavità nasale.

Le persone che hanno malattie nasali come la rinite o simili e le persone che hanno dolore alle gengive devono consultare un medico o un dentista prima di utilizzare questo dispositivo.

Non posizionare saldamente il boccaglio contro i denti o le gengive; può ferire le gengive.

PT – JATO ODONTOLÓGICO / NASAL “PUSH & CLEAN” – 209027

Sem bateria, fácil de transportar, portátil e super leve.

Vem com duas pontas (uma ponta com silicone para uso nasal e outra sem silicone para uso oral).

Cuidado da cavidade nasal – FIG. A

A água salgada quente lava a cavidade nasal e ajuda a eliminar bactérias e vírus que podem causar infecções nasais. O enxaguamento nasal frequente reduz muito as alergias nasais, congestão e secreção, etc.

Cuidados bucais – FIG. B

Elimine resíduos alimentares e bactérias nocivas, limpe efetivamente os dentes e a boca para melhorar a saúde das gengivas!

Inserção e remoção do bico nasal / oral:

1. Para inserir o bico nasal / oral no dispositivo: insira-o com segurança até ouvir um clique (FIG. 1).

2. Para remover o bico nasal / oral do dispositivo: puxe-o para removê-lo (FIG. 2).

Técnica recomendada:

Para irrigação da cavidade nasal:

Encha o frasco com água salgada morna e insira a ponta de silicone.

Insira o bico nasal na narina que deseja limpar. Ative a bomba do dispositivo pressionando sucessivamente o botão. Deixe a água salgada morna sair da outra narina.

Para irrigação de dentes e boca:

Encha o frasco com água morna e insira a ponta sem silicone.

Segure a unidade na posição vertical, com o bocal voltado e entre os dentes.

Mantenha o dispositivo na posição vertical enquanto estiver em uso para obter melhores resultados.

Mantenha a boca ligeiramente aberta para que a água possa escorrer.

Ative a bomba do dispositivo pressionando sucessivamente o botão.

Direcione o jato de água em um ângulo de 90° com os dentes e a linha da gengiva.

Dirija o jato de água lentamente ao longo dos dentes.

Direcione o jato de água ao longo da linha da gengiva com a ponta do bico em um ângulo de 90° em relação ao tecido da gengiva.

Limpeza entre os dentes e ao redor de todos os anéis dentários, coroas ou pontes.

Aviso:

Se você fez cirurgia na cavidade nasal, cirurgia oral ou odontológica nos últimos 2 meses, consulte seu cirurgião ou dentista antes de usar este dispositivo.

Não borrife água diretamente na língua ou nos ouvidos ou em outras áreas sensíveis. A alta pressão pode causar danos.

As crianças devem ser supervisionadas e não devem jogar este dispositivo.

Encha apenas com água pura ou soluções recomendadas para uso oral ou nasal. Encha apenas com água salgada morna ao lavar a cavidade nasal.

Pessoas com doenças nasais como rinite ou afins e pessoas com dor nas gengivas devem consultar um médico ou dentista antes de usar este dispositivo.

Não coloque o bocal contra os dentes ou gengivas com firmeza; isso pode machucar suas gengivas.

PL – NATRYSK JAMY USTNEJ I NOSA 2IN1 - 209027

Działa bez baterii lub kabla, prosty i łatwy w transporcie. Z dwoma różnymi nasadkami (z silikonową końcówką na nos, bez silikonowej końcówki na usta).

Czyszczenie nosa - rys. A

Letnia słona woda oczyszcza nos i uwalnia go od wirusów i bakterii. Regularny natrysk nosa łagodzi objawy alergii nosa, przekrwienie błony śluzowej nosa i ich wysuszenie.

Czyszczenie ust - rys. B

Usuwa resztki jedzenia i bakterie, czyści jamę ustną i zęby oraz pielęgnuje dziąsła.

Zakładanie i zdejmowanie załączników:

1. Aby założyć nasadkę: Umieść nasadkę na urządzeniu i dociśnij ją, aż usłyszysz kliknięcie (rys. 1).
2. Aby zdjąć nasadkę: wyciągnij nasadkę (rys. 2).

Zalecana aplikacja:

Czyszczenie przewodów nosowych:

Napełnij pojemnik letnią słoną wodą i umieść silikonową głowicę na urządzeniu. Włóż nasadkę do nozdrza, które chcesz wyczyścić. Włącz pompę, kilkakrotnie naciskając przycisk. Następnie pozwól słonej wodzie wypłynąć z drugiego nozdrza.

Czyszczenie zębów i jamy ustnej:

Napełnij pojemnik letnią wodą i umieść pokrywę bez silikonowej głowicy na urządzeniu.

Trzymać urządzenie pionowo z nasadką skierowaną w stronę przestrzeni międzyzębowych. Aby uzyskać optymalne wyniki, zawsze trzymaj urządzenie w pozycji pionowej, nawet podczas użytkowania. Lekko otwórz usta, aby woda mogła spłynąć.

Włącz pompę, kilkakrotnie naciskając przycisk.

Poprowadź strumień wody wokół zębów i dziąseł pod kątem 90 stopni.

Prowadź strumień wody powoli po wszystkich zębach.

Czyszczenie przestrzeni między zębami: Przytrzymaj dyszę przy linii dziąseł przy zębach.

Przytrzymaj dyszę pod spodem, aby wyczyścić mosty, aparaty ortodontyczne, implanty itp.

Zagrożenie:

Jeśli w ciągu ostatnich 2 miesięcy miałeś operację nosa, zęba, jamy ustnej lub szczęki, przed użyciem tego urządzenia skontaktuj się z lekarzem lub chirurgiem.

Nie kierować strumienia wody bezpośrednio na język, inne wrażliwe części ciała lub do uszu, ponieważ istnieje ryzyko zranienia z powodu wysokiego ciśnienia.

Ten produkt nie jest zabawką, należy nadzorować dzieci podczas korzystania z urządzenia.

Do czyszczenia jamy ustnej i zębów wlewaj tylko czystą wodę lub zalecane roztwory. Do czyszczenia nosa używaj tylko letniej, stoniej wody.

Osoby z chorobami nosa, takimi jak zapalenie błony śluzowej nosa lub inne, a także osoby z infekcjami dziąseł muszą skonsultować się z lekarzem przed użyciem urządzenia.

Nie naciskaj mocno nasadki na zęby lub dziąsła, ponieważ może to prowadzić do obrażeń.

CZ – ORALNI A NOSNI SPRCHA 2IN1 - 209027

Provozujte bez baterie nebo kabelu, snadno a snadno se přepravuje. Se dvěma různými nástavci (se silikonovou hlavou pro nos, bez silikonové hlavy pro ústa).

Čištění nosu - obr. A

Lukewarm slaná voda čistí nos a zbavuje ho virů a bakterií. Pravidelná nosní sprcha zbavuje alergické symptomy, nosní kongesci a jejich vysychání.

Čištění úst - obr. B

Odstraňuje zbytky potravin a bakterie, čistí ústa a zuby a stará se o dásně.

Zakładanie i zdejmowanie załączników:

1. Aby założyć nasadkę: Umieść nasadkę na urządzeniu i docisnij ją, aż usłyszysz kliknięcie (**rys. 1**).

2. Chcete-li odstranit nástavec: vytáhněte nástavec (**rys. 2**).

Doporučená aplikace:

Čištění nosních cest:

Naplňte nádobu vlažnou slanou vodou a položte silikonovou hlavu na zařízení. Vložte nástavec do nosní dírky, kterou chcete vyčistit. Aktivujte čerpadlo opakovaným stisknutím tlačítka. Pak nechte slanou vodu vytéct z druhé nosní dírky.

Čištění zubů a úst:

Naplňte nádobu vlažnou vodou a položte horní část bez silikonové hlavy na zařízení.

Držte zařízení vzpřímeně tak, aby nástavec směřoval k mezizubním prostorům. Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, vždy udržujte zařízení ve svislé poloze i během používání. Lehce otevřete ústa, aby voda mohla vytéct.

Aktivujte čerpadlo opakovaným stisknutím tlačítka.

Proveďte vodní paprsek kolem zubů a dásní pod úhlem 90 stupňů.

Proveďte vodní paprsek pomalu přes všechny zuby.

Čištění mezi zuby: Držte trysku v linii dásní proti zubům.

Držte hubici pod čistícími mústky, rovnátka, implantáty atd.

Nebezpečí:

Pokud jste v posledních 2 měsících podstoupili operaci nosu, zubu, úst nebo čelisti, kontaktujte svého lékaře nebo chirurga před použitím tohoto zařízení.

Nesměřujte proud vody přímo na jazyk, jiné citlivé části těla nebo do uší, protože v důsledku vysokého tlaku hrozí zranění.

Tento produkt není hračkou, děti musí být při používání zařízení pod dozorem.

Při čištění úst a zubů vyplňujte pouze čistou vodu nebo doporučené roztoky. Nos vyčistěte pouze vlažnou slanou vodou.

Osoby s nazálními chorobami, jako je zánět nosu nebo jiné, jakož i lidé s infekcí dásní, se musí před použitím zařízení poradit se svým lékařem.

Netlačte nástavec pevně na zuby nebo dásně, mohlo by dojít ke zranění.

SK – ORÁLNA A NAZÁLNA SPRCHA 2IN1 - 209027

Funguje bez batérie alebo kábla, ľahko a ľahko sa prepravuje. S dvoma rôznymi úchytní (so silikónovou hlavou pre nos, bez silikónovej hlavy pre ústa).

Čistenie nosa - Obr. A

Vlažná slaná voda čistí nos a zbavuje ho vírusov a baktérií. Pravidelná nosová sprcha zmierňuje alergické symptómy, upchatie nosa a ich vysychanie.

Čistenie úst - obr. B

Odstraňuje zvyšky potravín a baktérie, čistí ústa a zuby a stará sa o ďasná.

Nasadenie a zloženie príloh:

1. Pripevnenie prídavného zariadenia: Nasadte prídavné zariadenie na zariadenie a zatlačte nadol, kým nezacvakne na svoje miesto (**obr. 1**).

2. Pri vyberaní príslušenstva: vytiahnite zariadenie (**obr. 2**).

Odporúčané použitie:

Čistenie nosných priechodov:

Naplňte nádobu vlažnou slanou vodou a položte silikónovú hlavu na zariadenie. Vložte nástavec do nosovej diery, ktorú chcete vyčistiť. Aktivujte čerpadlo opakovaným stláčaním tlačidla. Potom nechajte slanú vodu vyteciť z druhej nosovej diery.

Čistenie zubov a úst:

Naplňte nádobu vlažnou vodou a položte vrchnú časť bez silikónovej hlavy na zariadenie.

Držte zariadenie zvislo tak, aby nástavec smeroval k medzizubným priestorom. Aby ste dosiahli optimálne výsledky, udržiavajte prístroj vo zvislej polohe, dokonca aj počas používania. Mierne otvorte ústa, aby voda mohla odtekať.

Aktivujte čerpadlo opakovaným stláčaním tlačidla.

Vodný lúč nasmerujte okolo zubov a ďasien pod uhlom 90 stupňov.

Vstreknite prúd vody pomaly cez všetky zuby.

Čistenie medzi zubami: Trysku držte za líniu ďasien proti zubom.

Držte trysku pod ňou, aby ste vyčistili mostíky, rovnátka, implantáty atď.

Nebezpečenstva:

Ak ste v posledných 2 mesiacoch podstúpili operáciu nosa, zubu, úst alebo čeľuste, pred použitím tohto zariadenia sa obráťte na svojho lekára alebo chirurga.

Nesmerujte prúd vody priamo na jazyk, iné citlivé časti tela alebo do uší, pretože v dôsledku vysokého tlaku existuje riziko zranenia.

Tento výrobok nie je hračka, deti musia byť pri používaní zariadenia pod dozorom.

Pri čistení úst a zubov vyplňte iba čistú vodu alebo odporúčané roztoky. Nos čistite iba vlažnou slanou vodou.

Ľudia s nosnými ochoreniami, ako sú napríklad zápal nosa alebo iné, ako aj ľudia s infekciami ďasien, sa musia pred použitím zariadenia poradiť so svojím lekárom.

Netlačte nástavec pevne na zuby alebo ďasná, pretože by to mohlo viesť k zraneniam.

РУС – ОРАЛЬНО-НОСОВОЙ ДУШ 2IN1 - 209027

Работать без батареи или кабеля, просто и легко транспортировать. С двумя различными насадками (с силиконовой насадкой для носа, без силиконовой насадки для рта).

Чистка носа - рис. А

Теплая соленая вода очищает нос и освобождает его от вирусов и бактерий. Регулярный носовой душ уменьшает аллергические симптомы в носу, заложенность носа и их высыхание.

Чистка рта - рис. Б

Удаляет остатки пищи и бактерии, очищает рот и зубы и ухаживает за деснами.

Присоединение и удаление вложений:

1. Чтобы прикрепить насадку: поместите насадку на устройство и нажмите на нее, пока она не защелкнется на месте (**Рис. 1**).

2. Чтобы удалить вложение: вытащите вложение (**рис. 2**).

Рекомендуемое применение:

Очистка носовых ходов:

Заполните контейнер теплой соленой водой и поместите силиконовую головку на устройство. Вставьте насадку в ноздрю, который вы хотите почистить. Включите насос, несколько раз нажав кнопку. Тогда позволь соленой воде вытечь из другой ноздри.

Чистка зубов и полости рта:

Заполните контейнер теплой водой и поместите крышку без силиконовой головки на устройство.

Держите устройство вертикально, приставка должна быть обращена к межзубным промежуткам. Для достижения оптимальных результатов всегда держите устройство в вертикальном положении даже во время использования. Слегка откройте рот, чтобы вода могла стечь.

Включите насос, несколько раз нажав кнопку.

Направьте струю воды вокруг зубов и десен под углом 90 градусов.

Медленно направьте струю воды на все зубы.

För rengöring av näsan: Tryck på nasadon mot linjen på bilden på tanden.
Hold the nozzle downwards to clean the bridge, arches, implants and the like.

Opasnost:

If you have had surgery on your nose, teeth, mouth or jaw, contact your doctor or dentist before using this device.

Do not direct the water stream directly at the tongue, other sensitive parts of the body or the ears, as there is a risk of injury due to high pressure.

This product is not a toy, children should be supervised when using the device.

When cleaning the mouth and teeth, use only clean water or recommended solutions. Use warm water for the nasal cavity.

People with nasal conditions, such as inflammation of the nose or other, and people with infections of the mouth should consult a doctor before using the device.

Do not press the nozzle against the teeth or gums, as this can lead to injury.

SE – ORAL OCH NASAL DOUCHE 2IN1 - 209027

Använd utan batteri eller kabel, enkelt och enkelt att transportera. Med två olika fästen (med silikonhuvud för näsan, utan silikonhuvud för munnen).

Rengöring av näsan - Fig. A

Lukewarm saltvatten rengör näsan och frigör den från virus och bakterier. En regelbunden näsduk lindrar näsaallergiska symtom, nästopning och deras uttorkning.

Rengöring av munnen - Fig. B

Tar bort matrester och bakterier, rengör munnen och tänderna och tar hand om tandköttet.

Sätta på och ta av bilagorna:

1. Så här fäster du bilagan: Placera bilagan på enheten och tryck ner den tills den klickar på plats (**Fig. 1**).
2. Ta bort bilagan: dra ut bilagan (**Fig. 2**).

Odporúčané použitie:

Čistenie nosných priechodov:

Naplňte nádobu vlažnou slanou vodou a položte silikónovú hlavu na zariadenie. Vložte nástavec do nosovej dierky, ktorú chcete vyčistiť. Aktivujte čerpadlo opakovaným stláčaním tlačidla. Potom nechajte slanú vodu vytiecť z druhej nosovej dierky.

Tand- och munrengöring:

Fyll behållaren med ljummet vatten och placera toppen utan silikonhuvudet på enheten.

Håll enheten upprätt med fästet mot de mellanliggande utrymmena. För optimalt resultat ska du alltid hålla enheten upprätt även under användning. Öppna munnen något så att vattnet kan rinna av.

Aktivera pumpen genom att trycka på knappen upprepade gånger.

Styr vattenstrålen runt tänder och tandkött i 90 graders vinkel.

Styr vattenstrålen långsamt över alla tänder.

Så här rengör du mellan tänderna: Håll munstycket vid tandköttet mot tänderna.

Håll munstycket under för att rengöra broar, hängslen, implantat etc.

Fara:

Om du har haft en näsa-, tand-, mun- eller käkeoperation under de senaste två månaderna, kontakta din läkare eller kirurg innan du använder den här enheten.

Rikta inte vattenstrålen direkt på tungan, andra känsliga kroppsdelar eller i öronen, eftersom det finns risk för skador på grund av det höga trycket.

Denna produkt är inte en leksak, barn måste övervakas när de använder enheten.

Fyll bara på rent vatten eller rekommenderade lösningar när du rengör mun och tänder. Använd bara ljummet saltvatten för att rengöra näsan.

Personer med nässjukdomar som näsinflammation eller andra, liksom personer med tandköttinfektioner måste konsultera din läkare innan du använder enheten.

Pressa inte fästet ordentligt på tänder eller tandkött, eftersom det kan leda till skador.

NO – ORAL OG NASAL DOUCHE 2IN1 - 209027

Bruk uten batteri eller kabel, enkel og enkel å transportere. Med to forskjellige fester (med silikonhode for nesen, uten silikonhode for munnen).

Rengjøring av nesen - Fig. A

Lukewarm saltvann renser nesen og frigjør det fra virus og bakterier. En regelmessig nasal douche lindrer neseallergiske symptomer, nesetetthet og uttørring av dem.

Rengjøring av munnen - Fig. B

Fjerner matrester og bakterier, renser munnen og tennene og pleier tannkjøttet.

Sette på og ta av vedleggene:

1. Slik fester du vedlegget: Plasser vedlegget på enheten og trykk det ned til det klikker på plass (**fig. 1**).
2. Slik fjerner du vedlegget: trekk ut vedlegget (**fig. 2**).

Anbefalt søknad:

Rengjøring av nesegangene:

Fyll beholderen med lunkent saltvann og legg silikonhodet på enheten. Sett vedlegget inn i neseborene du vil rengjøre. Aktiver pumpen ved å trykke gjentatte ganger på knappen. La deretter saltvannet renne ut av det andre neseboret.

Tann- og munnrens:

Fyll beholderen med lunkent vann og legg toppen uten silikonhodet på enheten.

Hold enheten stående med festet vendt mot interdentalrommene. For å oppnå optimale resultater, må du alltid holde enheten stående selv under bruk. Åpne munnen litt slik at vannet kan renne av.

Aktiver pumpen ved å trykke gjentatte ganger på knappen.

Før vannstrålen rundt tenner og tannkjøtt i 90 graders vinkel.

Før vannstrålen sakte over alle tennene.

Slik rengjør du mellom tennene: Hold dysen ved tannkjøttlinjen mot tennene.

Hold dysen under for å rengjøre broer, seler, implantater osv.

Fare:

Hvis du har hatt en nese-, tann-, munn- eller kjeveoperasjon de siste 2 månedene, må du kontakte legen din eller kirurgen før du bruker denne enheten.

Rett ikke vannstrålen direkte mot tungen, andre følsomme deler av kroppen eller inn i ørene, da det er fare for personskader på grunn av høyt trykk.

Dette produktet er ikke et leketøy, barn må være under tilsyn når de bruker enheten.

Fyll bare på rent vann eller anbefalte løsninger når du rengjør munnen og tennene. Bruk lunkent saltvann bare for å rense nesen.

Personer med nesesykdommer som nesebetennelse eller andre, samt personer med tannkjøttinfeksjoner må konsultere legen din før du bruker enheten.

Ikke trykk tilbehøret ordentlig på tenner eller tannkjøtt, da dette kan føre til personskader.

FI – SUUN JA NENÄN SUIHKUSSA 2IN1 - 209027

Käytä ilman akkua tai kaapelia, yksinkertainen ja helppo kuljettaa. Kahdella eri kiinnityksellä (nenän silikonipäällä, ilman suun silikonipää).

Nenän puhdistaminen – kuva. A

Haalea suolavesi puhdistaa nenän ja vapauttaa sen viruksista ja bakteereista. Säännöllinen nenäsuihku lievittää nenän allergisia oireita, nenän tukkoisuutta ja niiden kuivumista.

Suun puhdistaminen – Kuva. B

Poistaa ruokajäämät ja bakteerit, puhdistaa suun ja hampaat ja hoitaa ikenet.

Lisälaitteiden asettaminen ja poistaminen:

1. Lisälaitteen asettaminen: Aseta lisälaitte laitteeseen ja paina sitä alas, kunnes se napsahtaa paikalleen (**kuva 1**).
2. Lisälaitteen poistaminen: vedä lisälaitte ulos (**kuva 2**).

Suosittelut sovellus:

Nenäväylien puhdistaminen:

Täytä astia haalealla suolavedellä ja aseta silikonipää laitteeseen. Aseta lisälaitte puhdistettavaan sieraimen. Aktivoi pumppu painamalla toistuvasti painiketta. Anna sitten suolavesi valua toisesta sieraimesta.

Hampaiden ja suun puhdistus:

Täytä astia haalealla vedellä ja aseta yläosa ilman silikonipäätä laitteeseen.

Pidä laitetta pystyssä siten, että lisälaitte osoittaa kohti hammasväliä. Parhaan lopputuloksen saavuttamiseksi pidä laitetta aina pystyssä jopa käytön aikana. Avaa suu hieman, jotta vesi voi valua pois.

Aktivoi pumppu painamalla toistuvasti painiketta.

Ohjaa vesisuihku hampaiden ja ikenien ympärille 90 asteen kulmassa.

Ohjaa vesisuihku hitaasti kaikkien hampaiden yli.

Hampaiden väliseen puhdistukseen: Pidä suulaketta ikenen linjassa hampaitasi vasten.

Pidä suuttinta alla puhdistaksesi sillat, akselit, implantit jne.

Vaara:

Jos sinulla on ollut nenä, hammas, suu tai leuka viimeisen kahden kuukauden aikana, ota yhteys lääkäriisi tai kirurgiisi ennen tämän laitteen käyttöä.

Älä ohjaa vesisuihku suoraan kieleen, muihin herkisiin kehon osiin tai korviin, koska korkean paineen seurauksena on loukkaantumisriski.

Tämä tuote ei ole lelu. Lapsia käytettäessä lapsia on valvottava.

Täytä vain puhdasta vettä tai suositeltuja liuoksia puhdistaussasi suuasi ja hampaitasi. Käytä vain haaleaa suolavettä vain nenän puhdistamiseen.

Ihmisten, joilla on nenäsairauksia, kuten nenätulehdus tai muut, samoin kuin ihmisten, joilla on nenätulehdukset, on otettava yhteys lääkäriisi ennen laitteen käyttöä.

Älä paina lisälaitetta tiukasti hampaisiin tai ikeniin, koska se voi johtaa loukkaantumisiin.

